

**Genre de document :** Projet de modifications  
**N° du document :** 81-106A1  
**Objet :** Projet de modifications sur *Contenu des rapports annuel et intermédiaire de la direction sur le rendement du fonds*  
**Date de publication :** Le 8 septembre 2008  
**Entrée en vigueur :** Le 8 septembre 2008

---

**PROJET DE MODIFICATIONS MODIFIANT L'ANNEXE 81-106A1 *CONTENU DES RAPPORTS ANNUEL ET INTERMÉDIAIRE DE LA DIRECTION SUR LE RENDEMENT DU FONDS***

1. L'Annexe 81-106A1 *contenu des rapports annuel et intermédiaire de la direction sur le rendement du fonds* de cette règle est modifiée :

1° dans la rubrique 1 de la partie A, par l'insertion, après l'alinéa e, du suivant :

**« f) Terminologie**

Dans la présente annexe, les expressions « actif net » et « actif net par titre » s'entendent de l'actif net établi conformément aux PCGR canadiens et présenté dans les états financiers du fonds d'investissement, tandis que les expressions « valeur liquidative » et « valeur liquidative par titre » s'entendent de la valeur liquidative calculée conformément à la partie 14 de la règle.

Dans le tableau « Actif net par [part/action] », le fonds d'investissement doit utiliser l'actif net présenté dans les états financiers. Tout autre calcul aux fins du rapport de la direction doit reposer sur la valeur liquidative. »;

2° dans la partie B :

a) dans la rubrique 3.1 :

i) par la suppression, dans le paragraphe 1, des mots « Ces renseignements proviennent des états financiers annuels vérifiés du fonds. » et par le remplacement des tableaux par les suivants :

« Actif net par [part/action]<sup>(1)</sup> »

	[exercice]	[exercice]	[exercice]	[exercice]	[exercice]
Actif net en début d'exercice	\$	\$	\$	\$	\$
<b>Augmentation (diminution) attribuable à l'exploitation</b>					
Total des produits	\$	\$	\$	\$	\$
Total des charges	\$	\$	\$	\$	\$
Gains (pertes) réalisés	\$	\$	\$	\$	\$
Gains (pertes) non réalisés	\$	\$	\$	\$	\$
<b>Augmentation (diminution) totale attribuable à l'exploitation<sup>(2)</sup></b>	\$	\$	\$	\$	\$
<b>Distributions</b>					
du revenu de placement (sauf les dividendes)	\$	\$	\$	\$	\$
des dividendes	\$	\$	\$	\$	\$
des gains en capital	\$	\$	\$	\$	\$
remboursement de capital	\$	\$	\$	\$	\$
<b>Distributions annuelles totales<sup>(3)</sup></b>	\$	\$	\$	\$	\$
<b>Actif net au [dernier jour de l'exercice] de l'exercice indiqué</b>	\$	\$	\$	\$	\$

1) Ces renseignements proviennent des états financiers annuels vérifiés du fonds. L'actif net par titre présenté dans les états financiers diffère de la valeur liquidative calculée aux fins d'établissement du prix des titres. [Ces écarts sont expliqués dans les notes afférentes aux états financiers/Cet écart s'explique par [fournir l'explication].]

2) L'actif net et les distributions sont fonction du nombre réel de [parts/actions] en circulation au moment considéré. L'augmentation ou la diminution attribuable à l'exploitation est fonction du nombre moyen pondéré de [parts/actions] en circulation au cours de la période comptable.

3) Les distributions ont été [payées en espèces/réinvesties en [parts/actions] additionnelles du fonds d'investissement, ou les deux].

*Ratios et données supplémentaires*

	[exercice]	[exercice]	[exercice]	[exercice]	[exercice]
Valeur liquidative totale (en milliers) <sup>(1)</sup>	\$	\$	\$	\$	\$
Nombre de [parts/actions] en circulation <sup>(1)</sup>					
Ratio des frais de gestion <sup>(2)</sup>	%	%	%	%	%
Ratio des frais de gestion avant renoncations et prises en charge	%	%	%	%	%
Ratio des frais d'opérations <sup>(3)</sup>	%	%	%	%	%
Taux de rotation du portefeuille <sup>(4)</sup>	%	%	%	%	%
Valeur liquidative par [part/action]	\$	\$	\$	\$	\$
Cours de clôture [le cas échéant]	\$	\$	\$	\$	\$

1) *Données au [indiquer la date de clôture de l'exercice] de l'exercice indiqué.*

2) *Le ratio des frais de gestion est établi d'après le total des charges de l'exercice indiqué (à l'exclusion des courtages et des autres coûts d'opérations de portefeuille) et est exprimé en pourcentage annualisé de la valeur liquidative moyenne quotidienne au cours de la période.*

3) *Le ratio des frais d'opérations représente le total des courtages et des autres coûts d'opérations de portefeuille et est exprimé en pourcentage annualisé de la valeur liquidative moyenne quotidienne au cours de la période.*

4) *Le taux de rotation du portefeuille du fonds indique dans quelle mesure le conseiller en valeurs du fonds gère activement les placements de celui-ci. Un taux de rotation de 100 % signifie que le fonds achète et vend tous les titres de son portefeuille une fois au cours de l'exercice. Plus le taux de rotation au cours d'un exercice est élevé, plus les frais d'opérations payables par le fonds sont élevés au cours d'un exercice, et plus il est probable qu'un porteur réalisera des gains en capital imposables au cours de l'exercice. Il n'y a pas nécessairement de lien entre un taux de rotation élevé et le rendement d'un fonds. »;*

ii) par la suppression du paragraphe 2;

*iii)* par le remplacement du paragraphe 6 par le suivant :

« 6) Sauf en ce qui concerne l'actif net, la valeur liquidative et les distributions, calculer la valeur par part/action en fonction du nombre moyen pondéré de parts/actions en circulation au cours de la période comptable. »;

*iv)* par le remplacement du paragraphe 12 par le suivant :

« 12) Calculer le ratio des frais d'opérations comme suit :

*a)* en divisant :

*i)* le total des courtages et autres coûts d'opérations de portefeuille indiqués dans l'état des résultats;

*ii)* par le dénominateur utilisé pour calculer le ratio des frais de gestion;

*b)* si le fonds d'investissement effectue des placements dans des titres d'autres fonds d'investissement, en utilisant le mode de calcul du ratio des frais de gestion prévu à l'article 15.2 de la règle, en fonction d'hypothèses ou d'estimations raisonnables, au besoin. »;

*v)* par le remplacement du paragraphe 13 par le suivant :

« 13) N'indiquer le cours de clôture que si les titres du fonds d'investissement sont négociés en bourse. »;

*b)* par le remplacement, dans la rubrique 3.2, du premier paragraphe par le suivant :

« Le fonds d'investissement qui est un plan de bourses d'études se conforme à la rubrique 3.1 mais remplace les tableaux « Actif net par [part/action] » et « Ratios et données supplémentaires » par le suivant : »;

*c)* par le remplacement des instructions de la rubrique 3.3 par les suivantes :

## « INSTRUCTIONS

*Indiquer les principaux services payés au moyen des frais de gestion, notamment la rémunération du conseiller en valeurs, les charges qui ont fait l'objet d'une renonciation ou ont été prises en charge, les commissions de suivi et les frais d'acquisition, le cas échéant. Les services peuvent être regroupés pour qu'il soit impossible d'isoler les renseignements sensibles sur le plan commercial, comme le montant exact de la rémunération versée au conseiller en valeurs ou le profit réalisé par le gestionnaire. »;*

d) par le remplacement du paragraphe 3 de la rubrique 4.1 par le suivant :

« 3) Dans les notes figurant au bas du graphique ou du tableau prévu par la présente rubrique, indiquer les hypothèses suivies pour le calcul de l'information sur le rendement, y compris les hypothèses ou estimations utilisées aux fins du calcul du rendement de la position vendeur dans un portefeuille, le cas échéant. Souligner l'importance, pour les placements imposables, de l'hypothèse du réinvestissement des distributions. »;

e) par le remplacement, dans le paragraphe 3 de la rubrique 4.2 du texte français, des mots « position vendeur sur un portefeuille » par « position vendeur dans un portefeuille »;

f) dans la rubrique 4.3 :

i) par l'insertion, dans le paragraphe 1 du texte français, des mots « , l'information suivante » après « Rendements composés annuels », et par le remplacement, à la fin de l'alinéa *a* du paragraphe 1 du texte anglais, du mot « or » par « and »;

ii) par le remplacement, dans le paragraphe 6 du texte français, des mots « position vendeur sur un portefeuille » par « position vendeur dans un portefeuille »;

g) dans la rubrique 5 :

i) par le remplacement, dans l'alinéa *b* du paragraphe 2, des mots « son actif net » par « sa valeur liquidative »;

ii) par le remplacement, dans l'alinéa *d* du paragraphe 2, des mots « l'actif net » par « la valeur liquidative »;

iii) par le remplacement du paragraphe 8 des instructions par le suivant :

*« 8) Si le fonds d'investissement investit l'essentiel de son actif, directement ou indirectement au moyen de dérivés, dans les titres d'un autre fonds, n'énumérer que les 25 positions principales de l'autre fonds d'investissement en pourcentage de la valeur liquidative que celui-ci a présentée à la fin du dernier trimestre. »;*

iv) par l'addition, après le paragraphe 9 des instructions, du suivant :

*« 10) Le fonds de travailleurs ou de capital de risque indique ses 25 positions principales, mais n'est pas tenu d'exprimer ses placements en capital-risque en pourcentage de la valeur liquidative du fonds s'il se conforme aux conditions de la dispense de l'obligation de présenter séparément la valeur actuelle des placements en capital-risque qui est prévue à la partie 8 de la règle. ».*

2. L'Annexe est modifiée par le remplacement, dans le texte français et partout où ils se trouvent, des mots « la société de gestion », « de la société de gestion », « sa société de gestion » et « la même société de gestion » par « le gestionnaire », « du gestionnaire », « son gestionnaire » et « le même gestionnaire », respectivement.

3. Le présent projet de modifications entre en vigueur le 8 septembre 2008.